



每週通訊

聖荷西華人天主教會

San Jose Chinese Catholic Community

<http://www.sjccc.org>

堂區地址

Saint Clare Parish
725 Washington Street
Santa Clara, CA 95050
Email: sjccc@sjccc.org

每週通訊

傳真: 408-736-5663
Email: weekly@sjccc.org

主曆2010年11月7日

941 Lexington St. (at Lafayette St.), Santa Clara

指導司鐸 歐維禮神父 408-509-6960
fr.olivera@gmail.com

† 主日彌撒

國語 週日上午 9:00am 五街老人公寓
85 S. 5th St. San Jose (Jeanne D'Arc Manor)

粵語 週日下午 1:30pm St. Clare Church

國語 週日下午 3:00pm St. Clare Church

英文 週日下午 3:00pm St. Clare Church

† 平日彌撒 Ascension Church

國語 週六上午 8:00am Ascension Church
12033 Miller Ave. Saratoga

† 和好聖事 St. Clare Church

粵語 週日下午 1:00pm St. Clare Church

國語 週日下午 2:30pm St. Clare Church

† 成人慕道 施天寶 408-777-3565

† 嬰兒領洗 周守華 408-517-0880

† 葬禮/婚禮 歐維禮神父 408-509-6960

† 禮儀組(國語) 王恩琪 408-453-3579

黃天佳 408-291-0250

† 禮儀組(英語) Joanne Chao 650-906-1456

† 聖城通訊 白瑞雲 408-446-4531

† 查經分享 (聯絡方式請至網站查詢)

北區	李石安	南區	張芳芳
西北區	陳稻江	故鄉組	米波/朱慧
西區一	陳寶蓮	青年組	陳進坤
西區二	汝洪湘	磐石	Daniel Wang
西區三	王緒常	燈塔一	Maria Chen
西區四	郭漢珍	燈塔二	Patricia Chong
YAG	Steve Chu	Watermark HS	Patrick Ku

† 明供聖體

† 聖神同禱會

每月首週六 7:30pm 每月第二、四週六 8pm 一號教室

† 下週彌撒經文 (11/8/10 - 11/14/10)

週一 鐸 Tt 1:1-9	路 Lk 17:1-6
週二 創 Gn 28:11-18	路 Lk 19:1-10
週三 鐸 Tt 3:1-7	路 Lk 17:11-19
週四 費 Phm 1:7-20	路 Lk 17:20-25
週五 若二 2Jn 1:4-9	路 Lk 17:26-37
週六 若三 3Jn 1:5-8	路 Lk 18:1-8
常年期第三十一主日 (31 st Sunday in Ordinary Time)	
拉 2Ml 3:19-20	得後 2Th 3:7-12
路 Lk 21:5-19	

† 本週主日彌撒釋義

常年期第三十一主日 (31st Sunday in Ordinary Time)

智 Ws 11:22—12:1

得後 2Th 1:11—2:2

路 Lk 19:1-10

人死後會復活嗎？復活的生命是怎樣的？這些是人類自古以來常問的問題。當考古學家尋覓原始時代人類蹤跡時，如果發現古墓及陪葬品，他們所關注的絕對是人類的骨骸，而不是動物的，因為只有人類才埋葬死者，動物不會這樣做。凡安葬死者的人，都在表達一種信念：死亡不是一切的終結。

從前的東德曾長期處於無神的共產極權統治之下，死者不是被埋葬，而是被「處理」。假如沒有天主、沒有永生的話，何必大費周章地辦喪事呢？只是為了追憶亡者嗎？那固然是開挖墓穴的原因之一，但放置一張遺照以供瞻仰不就夠了嗎？

千百年來，為死者的遺體舉行莊嚴的殯葬禮儀，就是因為未亡人相信死者會「在末日」復活。非但亡者的靈魂不死，他們的身體也將在那一天復活。

然而據我猜測，許多現代人跟當年的撒杜塞人一樣，否認復活。撒杜塞黨人在耶穌時代由聖殿的司祭與大司祭組成，他們以否定死者身體復活的辯論為樂。在這篇福音裡，他們試圖考倒耶穌，舉出一個詭辯的例證，一個在今天似乎依然切題的例證：如果一個人結過好幾次婚，那麼復活後，會是誰的妻子或丈夫呢？我們彷彿能看到提問者那副嘲諷的嘴臉。他們把握十足地認為，這次為耶穌設下的圈套可謂天衣無縫，祂還能施展甚麼解套本領呢？

耶穌的回答簡單明瞭，但必須藉著信德才能理解。我們的認知侷限於塵世生命，對於死後的狀況全然未知。由於我們只曉得今世，所以難以想像來世的生命。在塵世，我們受制於時空；在那裡，我們則屬於永恆。塵世生命需要食物、婚姻、受孕、生育及傳宗接代，因為這一切攸關今

世生命的延續。但是人死後，一切都會改變。復活的人「也不娶，也不嫁；甚至不能再死」，為此，受孕、生育、婚姻都沒有必要了。到底那會是甚麼樣的生活呢？雖然我們無從比較，不過耶穌指出：我們會跟祂一樣，身體將從墳墓裡復活，並永遠做天主的兒女。

的確，仍有許多問題尚待解答：屍體埋在土裡已經腐爛，浸在海洋中變得肢離破碎，或者已被熊熊烈燄燒成灰燼，它們怎麼能再復活呢？復活後的身體當然會跟死亡的身體不一樣。我們儘管不知道答案，也無法證實，但是應該堅信「肉身的復活」。耶穌的話要比科學驗證更具權威：「祂不是死人的，而是活人的天主！」面對死亡，我們手足無措，無能為力；天主則不怕死亡，因為祂就是生命。「所有的人為祂都是生活的」，即使是死者也不例外。

摘自輔仁大學神學院禮儀研究中心 Sunday Liturgy
薛恩博樞機 著 丁穎達教授 譯

《活動及通告》

◆降臨期避靜

主題：向天主開放(靜默式避靜)

避靜神師：姜有國神父

時間：Friday 11/19 6:30 pm (Dinner) to Sunday 11/21 12 pm (Lunch)

地點：St. Clare's Retreat (2381 Laurel Glen Road, Soquel, CA 95073)

建議奉獻金額 (\$130 單人房/\$120 雙人房 per person)

報名請洽：陳惠群 (408-272-4975) 或 吳興民 (408-736-5663) 或 徐麗華 408-252-1580

- ◆由聖心學校組織的 11/13/2010 的利瑪竇中心參觀報名將於 10/31 周日截止。請儘快報名。為了方便大家報名和統計，請上網：
<http://sjccc.org/index.php/sacred-heart-school/shs-activities/254-shs-family-field-trip-2010-11-13.html> 登記。即使您已經向您子女的班代表報名，還是請您在網上登記。非常感謝您的參與和支持。如果有任何問題，請 email shs @ sjccc.org。我們會儘快與您連絡。

◆成人慕道班

本週主日 11 月 07 日課程專題是『禮儀-天主聖三的工程』，將請劉明毅講授有關天主聖三在禮儀中的角色。

下週主日 11 月 14 日課程專題是『教會禮儀年和節慶』，繼續請劉明毅講授有關天主教各種禮儀資訊。同時也歡迎教友們介紹想認識天主的親朋好友們參加。

上課地點: St. Clare Church, Room 1

時間: 主日 4:30PM - 5:30PMSJCCC

◆福傳組在 11 月 27 日, 將舉辦 "歲末感恩卡拉晚會"

時間: 6:00-9:00pm

地點: St. Clare Church- Parish Hall

RSVP: Margarita 劉明毅姐妹

主題是: 大家一起來“感恩”-- 細數主恩, 並感懷這一生中曾幫助過我們的人。歡迎帶您的好友“恩人”來參加

◆Upcoming Union Mass Schedule

11/21/2010 Christ the King 基督君王節 Anniversary of SJCCC

12/24/2010 Christmas Eve

12/25/2010 Christmas Mass

12/26/2010 Holy Family 聖家節

◆每週通訊 (Weekly post)

如需刊登訊息於每週通訊，請於星期三晚上九點前 email 至：lisaleeotl@hotmail.com

(ONLY)。請在 email 中註明時間、地點、聯絡人與活動訊息，並將訊息限制於兩百字內，且免除任何格式，給予短篇簡介。（請勿直接轉寄多封 email 或是直接將傳單附檔給工作團隊）如需張貼完整訊息請註明“張貼於網站 (sjccc.org)”。

For weekly post, please email to "lisaleeotl@hotmail.com" (ONLY) by Wednesday 9PM. Please provide "date/time", "location", "contact person(s)" and "event/activity description", and limit to 200 words. Please provide in short paragraph and avoid giving certain formats. (Please do not forward email chains or attach flyers to the team. It is very difficult to understand what info to post.) For posting the detailed information, please indicate the post is for website (sjccc.org).